

EXPLICA'M UN CONTE

TELL ME A STORY

Otros títulos/Other titles: CUÉNTAME UN CUENTO

Dirigido por/Directed by JOAN VILA CARBONELL

Productoras/Production Companies: CAPANEIDA FILMS, S.C.P. (80%) Pare Roca, 6. 17800 Olot. Tel.: +34 690 02 24 89. www.capaneidafilms.com ; produccions@capaneidafilms.com • VERSUS FILMS, S.L. (20%) Cellera, 17. 17457 Riudellots de la Selva. Tel.: +34 633 755 166 ; +34 97 247 73 23. www.versusfilms.es ; info@valentifilms.com

Director: JOAN VILA CARBONELL.

Producción ejecutiva/Executive Producer: JOAN VILA VILA.

Guión/Screenplay: JOAN VILA CARBONELL.

Fotografía/Photography: JUAN CARLOS PASTOR.

Cámaras/Camera Operators: NURIA AGUILAR, PAU VERA.

Música/Score: MARC ROMERO FIGUERAS, MIGUEL FERNANDEZ SANCHEZ.

Dirección artística/Production Design: ÀLEX HERNÁNDEZ.

Montaje/Editing: JUAN CARLOS PASTOR, JOAN VILA CARBONELL.

Sonido/Sound: CARLES MARTÍNEZ.

Intérpretes/Cast: SÒNIA AYATS, JACK QUERALT, CRISTINA CERVIA, JORDI SUBIRÀ, MANELIC DE PERA, DAVID IBÁÑEZ, JOSEP DARNÈS, JUDITH ANTON, JÚLIA VILA, ÀLEX HERNÁNDEZ.

Largometraje/Feature Film. Digital.

Género/Genre: Drama / Road movie.

Duración/Running time: 89 minutos.

Idioma/Language: Catalán.

Fechas de rodaje/Shooting dates: 28/08/2013 - 27/09/2013.

Festivales/Festivals:

- 26 Festival de Cine de Girona 2014 / Girona Film Festival
Official Selection - Made In Girona Costa Brava
- 1st Cinetrofa-Festival de Cinema e Literatura da Trofa (Portugal)
- 1st Bolgatty International Film Festival India 2014.

Distribución nacional/Spain Distribution: VERSUS FILMS, S.L. Cellera, 17. 17457 Riudellots de la Selva. Tel.: +34 633 755 166 ; +34 97 247 73 23. www.versusfilms.es ; info@valentifilms.com.

JOAN VILA CARBONELL/Filmografía/Filmography:

Largometrajes/Feature films:

- 2014 - EXPLICA'M UN CONTE



Web: www.capaneidafilms.com



Una niña de diez años explica el cuento de Caperucita Roja a su padre y él lo reescribe. Caperucita Roja estaba enamorada de un príncipe azul pero el príncipe nunca apareció, por lo que se sabe, el lobo negro se lo comió. Caperucita Roja dejará su casa y entrará en el bosque para encontrar al lobo negro y matarlo para llevar a cabo su venganza.

A little girl explains a tale about the little Red Riding Hood to her father and the father rewrites the story. The little Red Riding Hood was in love of a Prince rumors say that the Prince was killed by Black Wolf and now the little Red Riding Hood wants revenge. She wants to kill the bad Black Wolf. The other characters of the story are afraid about Black Wolf because everyone think he is bad but anyone knows who really is and anyone knows what little Red Riding Hood pursues: revenge love attraction anyone knows only her heart.

(Català) Una nena de deu anys explica el conte de la caputxeta vermella al seu pare i ell el reescríu. La caputxeta vermella estava enamorada d'un príncep blau però el príncep blau mai va aparèixer, segons el que se sap, el llop negre se'l va menjar. La caputxeta vermella deixarà casa seva i entrarà al bosc per trobar el llop negre i matar-lo per tal de dur a terme la seva venjança.

